



**SILVERCREST®**



**SGRS 3.7 B1**

## **GESICHTSREINIGUNGSBÜRSTE**

**TARGA GMBH**  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
GERMANY

Stand der Informationen  
Version des informations  
Versione delle informazioni:  
03/2021 - Ident.-No.: SGRS 3.7 B1 032021-1

DE AT CH

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

FR CH

Mode d'emploi et consignes de sécurité

IT CH

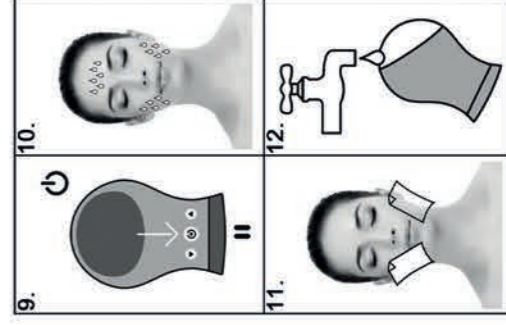
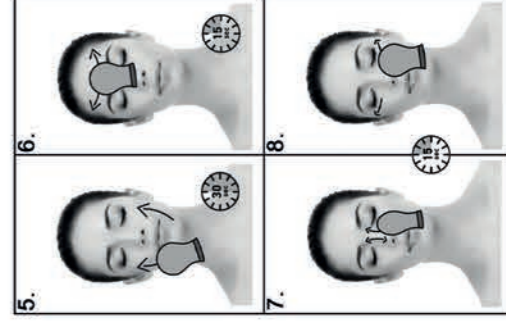
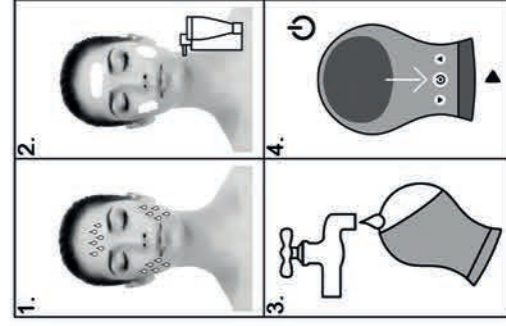
Istruzioni d'uso e disposizioni di sicurezza

**IAN 367004\_2010**



**IAN 367004\_2010**

AT CH



<b>Deutsch .....</b>	<b>2</b>
<b>Français.....</b>	<b>25</b>
<b>Italiano.....</b>	<b>52</b>

## **Inhalt**

---

<b>1. Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	<b>3</b>
<b>2. Information zu Warenzeichen</b> .....	<b>3</b>
<b>3. Lieferumfang</b> .....	<b>4</b>
<b>4. Technische Daten</b> .....	<b>4</b>
<b>5. Sicherheitshinweise</b> .....	<b>5</b>
<b>6. Urheberrecht</b> .....	<b>15</b>
<b>7. Übersicht Bedienelemente und Tastenfunktionen</b> .....	<b>16</b>
<b>8. Vor der Inbetriebnahme</b> .....	<b>16</b>
8.1 Erstinbetriebnahme .....	16
8.1.1 Transportsicherung „Travel Lock“ .....	16
8.2 Akku aufladen .....	17
8.3 Beispielablauf eines Reinigungszyklus: .....	19
<b>9. Inbetriebnahme</b> .....	<b>19</b>
9.1 Reinigung mit der Reinigungsfläche (1,2) .....	20
9.2 Reinigung .....	21
9.3 Lagerung bei Nichtbenutzung .....	21
<b>10. Fehlerbehebung</b> .....	<b>21</b>
<b>11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben</b> .....	<b>22</b>
<b>12. Konformitätsvermerke</b> .....	<b>23</b>
<b>13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung</b> .....	<b>23</b>

## **Herzlichen Glückwunsch!**

Mit dem Kauf der SilverCrest Gesichtsreinigungsbürste SGRS 3.7 B1 haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit der Gesichtsreinigungsbürste vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie die Gesichtsreinigungsbürste nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Gesichtsreinigungsbürste an Dritte ebenfalls mit aus.

## **1. Bestimmungsgemäße Verwendung**

---

Diese Gesichtsreinigungsbürste ist ein Haushaltsgerät und dient der Gesichtsreinigung. Sie darf nur zu privaten und nicht zu industriellen und kommerziellen Zwecken verwendet werden. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Außerdem darf das Gerät nicht in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Bei eigenmächtigen Umbauten des Gerätes und hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör. Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

## **2. Information zu Warenzeichen**

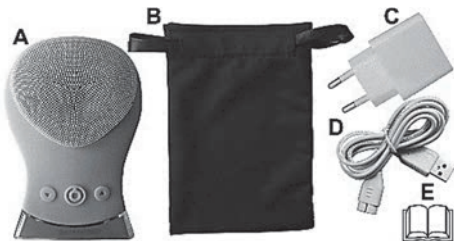
---

USB ist ein eingetragenes Warenzeichen.

Weitere Namen und Produkte können die Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.

### 3. Lieferumfang


Nehmen Sie die Gesichtsreinigungsbürste und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.




- A Gesichtsreinigungsbürste SGRS 3.7 B1
- B Aufbewahrungsbeutel
- C USB-Steckernetzteil
- D Ladekabel
- E Diese Anleitung (Symbolbild)

### 4. Technische Daten

#### Gesichtsreinigungsbürste

Eingangsspannung, -strom	5V  , 1A
Schutzart	IPX 6
Abmessungen (B x H x T)	ca. 74 x 108 x 31 mm
Gewicht	ca. 90 g
Betriebstemperatur	5°C bis 35°C
Lagerbedingungen	0 °C bis 50 °C, <u>Hinweis:</u> Das Gerät darf nicht an heißen Orten, z. B. im Sommer im Kfz, gelagert werden)
Betriebsluftfeuchtigkeit	Max. 85% rel. Feuchte

**USB-Steckernetzteil**

	Wert	Einheit
Inverkehrbringer, Handelsregisternummer, Anschrift	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Hersteller	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Modell:	EU: YHUSB050G1000 UK: YHUSB050B1000	
Eingangsspannung	100 - 240	V $\sim$
Eingangswechselstrom-frequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	5,0	V $\text{---}$
Ausgangsstrom	1,0	A
Ausgangsleistung	5,0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	74,9	%
Effizienz bei geringer Last (10%)	N/A	%
Leistungsaufnahme bei Null-Last	0,07	W
Eingangsstrom	0,2 max.	A
Polung		
Schutzklasse	II 	

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

**5. Sicherheitshinweise**

Vor der ersten Verwendung des Gerätes lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut

ist. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus. Sie ist Bestandteil des Produktes.

## **Verwendete Symbole und ihre Bedeutung**



**GEFAHR!** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge hat.



**WARNUNG!** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge haben kann.





**VORSICHT!** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



Das USB-Steckernetzteil (C) ist nur für den Betrieb in Innenräumen geeignet.



**IPX6:** Geschützt gegen starkes Strahlwasser.



Schutzklasse II



Gleichspannung



Wechselspannung



Polung USB-Buchse



## **WARNUNG!**

Das Gerät darf nur mit der mitgelieferten Spannungsversorgung benutzt werden.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Bedienungsanleitung vor der Verwendung beachtet/gelesen werden muss.



Das Steckernetzteil hat die Effizienzstufe VI.



## **Gefahr – Lebensgefahr durch Stromschlag**

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Badezimmer oder in der Nähe von Wasser.
- Verwenden Sie die Gesichtsreinigungsbürste nicht, wenn das Ladegerät angeschlossen ist, da Wasser

durch die USB-Anschlussbuchse in das Ladegerät gelangen könnte.

- Lassen Sie die Gesichtsreinigungsbürste nach dem Gebrauch vollständig trocknen, bevor Sie sie zum Laden über das Ladegerät mit dem Stromnetz verbinden.

## **Betriebsumgebung**

Das Gerät ist für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer), jedoch nicht in Räumen mit übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt. Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: 5 °C bis 35 °C, max. 85% rel. Feuchte.

Die Gesichtsreinigungsbürste (A) ist geschützt gegen starkes Strahlwasser (IPX6) und darf weder zeitweise noch dauerhaft in Wasser getaucht werden. Die Gesichtsreinigungsbürste (A) ist für die Verwendung unter der Dusche geeignet.

---



## **WARNUNG!**

### **Achten Sie darauf, dass:**

- der Kontakt mit aggressiven Flüssigkeiten vermieden wird. Insbesondere darf das Gerät niemals untergetaucht werden, stellen Sie auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen oder Getränke, auf oder neben das Gerät.
- keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Gerät stehen.
- keine Fremdkörper eindringen.
- das Gerät keinen übermäßigen Temperaturschwankungen ausgesetzt wird, da sonst Luftfeuchtigkeit kondensieren und zu elektrischen Kurzschlüssen führen kann. Wurde das Gerät jedoch starken Temperaturschwankungen ausgesetzt, warten Sie (ca. 2 Stunden) mit der

Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.



## **VORSICHT!**

### **Achten Sie darauf, dass:**

- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken.
- kein direktes Sonnenlicht oder starkes Kunstlicht auf das Gerät trifft.
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht, um wechselseitige Störungen der Geräte zu vermeiden.
- das Gerät keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird.



## **WARNUNG! Kinder und Personen mit Einschränkungen**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.



**Es besteht Erstickungsgefahr!**

** WARNUNG! Kabel**

- Fassen Sie alle Kabel immer am Stecker an und ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Stellen Sie keine Möbelstücke oder andere schweren Gegenstände auf Kabel und achten Sie darauf, dass diese nicht geknickt werden, insbesondere am Stecker und an den Anschlussbuchsen.
- Führen Sie Kabel nicht über heiße oder scharfe Stellen und Kanten, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Machen Sie niemals einen Knoten in ein Kabel und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen.
- Alle Kabel müssen so gelegt werden, dass niemand darauf tritt oder behindert wird.



## **WARNUNG!**

### **Wartung / Reinigung**

- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht ausgetauscht werden können.
- Reparaturarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das USB-Steckernetzteil (C) oder das Gerätegehäuse beschädigt sind oder Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangt sind.
- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das USB-Steckernetzteil (C) zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das USB-Steckernetzteil (C) passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.
- Reparaturarbeiten sind auch erforderlich, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist.
- Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen,



schalten Sie das Gerät sofort aus und entfernen Sie das USB-Steckernetzteil (C) aus der Steckdose.

- In diesen Fällen darf das Gerät nicht weiterverwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie Reparaturarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Dabei würde Ihr Garantieanspruch verfallen.
- Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

## **6. Urheberrecht**

---

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt.

Jedliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten.

Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung.

---

## 7. Übersicht Bedienelemente und Tastenfunktionen

---

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Klappen Sie die Umschlagseite aus, damit Sie die Bedienelemente immer vor Augen haben.

- 1 Reinigungsfläche normale/emfindliche Haut
- 2 Reinigungsfläche unreine/fettige Haut
- 3 Vibration verringern
- 4 Ein/Standby
- 5 Vibration verstärken
- 6 Ladebuchse

## 8. Vor der Inbetriebnahme

---

Entnehmen Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) und das Zubehör aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig.

Reinigen Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) vor der ersten Inbetriebnahme, wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

### 8.1 Erstinbetriebnahme

#### ***8.1.1 Transportsicherung „Travel Lock“***

Das Gerät verfügt über eine Transportsicherung, um unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern. Diese Funktion ist im Auslieferungszustand aktiviert.

Vor der ersten Inbetriebnahme muss diese Transportsicherung „**Travel Lock**“ deaktiviert werden.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

### **„Travel Lock“ deaktivieren:**

Drücken Sie die gleichzeitig die Tasten (3) und (5) und halten Sie diese für einige Sekunden gedrückt, bis die Leuchtanzeige aufleuchtet. Die Transportsicherung ist nun deaktiviert und das Gerät kann verwendet werden.

### **„Travel Lock“ aktivieren:**

Drücken Sie die gleichzeitig die Tasten (3) und (5) und halten Sie diese für einige Sekunden gedrückt, bis die Leuchtanzeige erlischt. Die Transportsicherung ist nun aktiviert und ein Einschalten ist nicht länger möglich.

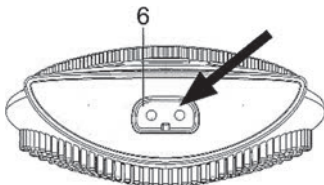
## **8.2 Akku aufladen**



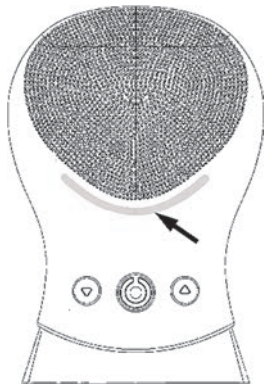
Beim Einschalten wird Ihnen ein entladener Akku durch fünfmaliges Blinken der Leuchtanzeige signalisiert.

Vor der ersten Inbetriebnahme oder wenn der eingebaute Akku leer ist, laden Sie diesen folgendermaßen auf:

- Stecken Sie den USB-Stecker des Ladekabels (D) in die USB-Buchse des USB-Steckernetzteils (C) und verbinden Sie den freien Stecker des Ladekabels (D) mit der Ladebuchse (6) an der Unterseite der Gesichtereinigungsbürste (A). Stecken Sie nun das USB-Steckernetzteil (C) in eine stromführende Netzsteckdose.



- Während des Ladevorgangs blinkt die integrierte Leuchtanzeige der Gesichtsbürste (A).



- Wenn der Akku voll aufgeladen ist, leuchtet die Leuchtanzeige durchgehend. Ziehen Sie das USB-Steckernetzteil (C) aus der Netzsteckdose und dann das Ladekabel (D) aus der Ladebuchse (6).

### 8.3 Beispielablauf eines Reinigungszyklus:

- Gesicht waschen, ggf. aufgetragenes Make-Up entfernen, abspülen, abtrocknen.
- Reinigungszyklus starten

Eine detaillierte Beschreibung einer Gesichtsreinigung finden Sie im folgenden Kapitel.



Die empfohlene Zeit beträgt für einen Reinigungszyklus ca. 1 Minute. Diese Zeit können Sie nach Ihrer Vorliebe verkürzen oder verlängern. Versuchen Sie nicht, die Augenpartie mit der Gesichtsreinigungsbürste (A) zu reinigen. Dieses kann aufgrund ihrer Größe und der Empfindlichkeit der Augenpartie schmerzhaft sein. Um Hautirritationen vorzubeugen sollte eine Zeit von 3 Minuten je Reinigungszyklus jedoch nicht überschritten werden. Aus diesem Grund schaltet sich die Gesichtsreinigungsbürste (A) nach ca. 3 Minuten automatisch aus.



Nach jeweils ca. 15 Sekunden Betrieb wird die Vibration einmal kurz ausgesetzt. Nach der ersten Minute setzt die Vibration zweimal kurz aus. Nutzen Sie diese Signale, um den Reinigungszyklus gleichmäßig auf die verschiedenen Gesichtspartien zu verteilen.

## 9. Inbetriebnahme

Drücken Sie die Taste Ein/Standby (4), um das Gerät einzuschalten. Der Reinigungszyklus startet. Mit den Tasten (3) und (5) können Sie die Vibration verringern oder verstärken. Es stehen 8 Vibrationsstufen zur Verfügung. Die zuletzt gewählte Stufe wird beim nächsten Reinigungsvorgang erneut gestartet.

Drücken Sie die Taste Ein/Standby (4) erneut, um den Reinigungszyklus zu beenden und das Gerät auszuschalten.

## 9.1 Reinigung mit der Reinigungsfläche (1,2)



Beachten Sie auch die Abbildungen auf der Ausklappseite am Ende dieser Anleitung.

1. Waschen Sie Ihr Gesicht und entfernen Sie ggf. aufgetragenes Make-Up komplett.
2. Geben Sie eine kleine Menge Ihres normalen Reinigungsproduktes auf Stirn und Wangen.
3. Benetzen Sie die Reinigungsfläche (1,2) mit etwas Wasser.
4. Starten Sie den Reinigungszyklus durch Drücken der Taste Ein/Standby (4).
5. Reinigen Sie Ihre Wangen mit leichten Aufwärtsbewegungen entlang Ihrem Kiefer vom Kinn in Richtung Ohr.
6. Reinigen Sie Ihre Stirn. Beginnen Sie in der Mitte und bewegen Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) in Pfeilrichtung nach außen.
7. Reinigen Sie nun eine Nasenseite mit sanften Auf- und Abwärtsbewegungen. Wiederholen Sie den Vorgang an der anderen Nasenseite.
8. Die Partien unter den Augen sind sehr empfindlich. Wir empfehlen daher, die Intensität der Vibration zu reduzieren, bevor Sie beginnen. Bewegen Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) ausgehend von der Nase nach außen.
9. Beenden Sie den Reinigungszyklus durch Drücken der Taste Ein/Standby (4).
10. Waschen Sie Ihr Gesicht und entfernen Sie die Reste des benutzten Reinigungsproduktes.
11. Trocknen Sie Ihr gereinigtes Gesicht nun gründlich ab.
12. Entfernen Sie die Reste des benutzten Reinigungsproduktes von der Reinigungsfläche (1,2), indem Sie diese unter fließendem Wasser abspülen. Trocknen Sie anschließend die Gesichtsreinigungsbürste (A) ab.

## 9.2 Reinigung

Reinigen Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) unter fließendem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel. Vermeiden Sie dabei, den Wasserstrahl direkt auf die Ladebuchse (6) zu richten. Tauchen Sie das Gerät nicht komplett unter Wasser. Trocknen Sie es anschließend vorsichtig mit einem fusselfreien Tuch ab. Benutzen Sie niemals aggressive Flüssigkeiten, die z. B. Alkohol, Aceton oder Benzin enthalten. Diese können zu Hautirritationen führen und das Gerät beschädigen. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen. USB-Steckernetzteil (C) und Ladekabel (D) sind nur trocken zu reinigen. Der Aufbewahrungsbeutel (B) ist nicht für die Reinigung in der Waschmaschine geeignet. Wir empfehlen zur Reinigung Handwäsche in lauwarmem Wasser mit einem handelsüblichen Waschmittel.

## 9.3 Lagerung bei Nichtbenutzung



Wenn Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) für längere Zeit nicht benutzen, reinigen Sie diese, wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben. Bewahren Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) an einem trockenen und kühlen Ort auf. Zum Schutz vor Staub empfehlen wir die Aufbewahrung in dem mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel (B).

## 10. Fehlerbehebung

---

### Die Gesichtsreinigungsbürste (A) lässt sich nicht einschalten

- Die Transportsicherung „**Travel Lock**“ ist aktiviert. Deaktivieren Sie diese.
- Der eingebaute Akku ist möglicherweise leer, laden Sie den Akku auf.

### Akku lässt sich nicht aufladen

- Überprüfen Sie, ob das USB-Steckernetzteil (C) in eine Netzsteckdose eingesteckt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzsteckdose, in die das USB-Steckernetzteil (C) eingesteckt ist, Strom führt. Stecken Sie das USB-Steckernetzteil (C) in eine Netzsteckdose, von der Sie sicher wissen, dass sie Strom führt.

## 11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben

---



Auf dem Produkt ist das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers angebracht. Es unterliegt damit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



**Der eingebaute Akku ist für die Entsorgung nicht entnehmbar.**



Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:



1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



## 12. Konformitätsvermerke

---



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/367004\\_2010.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/367004_2010.pdf)

## 13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

---

### Garantie der TARGA GmbH

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes die beigefügte Dokumentation. Sollte es einmal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline. Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer bereit. Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst. In der Garantie wird das Produkt bei Material- oder Fabrikationsfehler – nach unserer Wahl – kostenlos repariert oder ersetzt. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Verbrauchsmaterial wie Batterien, Akkus und Leuchtmittel sind von der Garantie ausgeschlossen.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer bestehen neben dieser Garantie und werden durch diese nicht eingeschränkt.



### Service



Telefon: 0800 5435111

E-Mail: targa@lidl.de



Telefon: 0820 201222

E-Mail: targa@lidl.at



Telefon: 0842 665 566

E-Mail: targa@lidl.ch

**IAN: 367004\_2010**



### Hersteller

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

DEUTSCHLAND

---

## Contenu

---

<b>1. Utilisation conforme .....</b>	<b>26</b>
<b>2. Informations relatives à la marque commerciale .....</b>	<b>26</b>
<b>3. Contenu de la livraison .....</b>	<b>27</b>
<b>4. Caractéristiques techniques .....</b>	<b>27</b>
<b>5. Consignes de sécurité .....</b>	<b>28</b>
<b>6. Droits d'auteur .....</b>	<b>39</b>
<b>7. Récapitulatif Éléments de commande et fonctions des touches .....</b>	<b>39</b>
<b>8. Avant la mise en service .....</b>	<b>40</b>
8.1 Première mise en service .....	40
8.1.1 sécurité pour le transport « Travel Lock ».....	40
8.2 Chargement de la batterie.....	40
8.3 Déroulement type d'un cycle de nettoyage : .....	42
<b>9. Mise en service .....</b>	<b>42</b>
9.1 Nettoyage avec la surface de nettoyage (1,2).....	43
9.2 Nettoyage .....	44
9.3 Entreposage en cas de non-utilisation.....	44
<b>10. Dépannage.....</b>	<b>44</b>
<b>11. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets .....</b>	<b>45</b>
<b>12. Remarques relatives à la conformité .....</b>	<b>46</b>
<b>13. Remarques concernant la garantie et le service après-vente .....</b>	<b>46</b>

## **Félicitations !**

Grâce à l'achat de votre brosse nettoyante pour le visage SGRS 3.7 B1 SilverCrest, vous avez fait le choix d'un produit de haute qualité.

Avant la première mise en service de la brosse nettoyante pour le visage, mettez-vous en confiance en lisant attentivement le présent mode d'emploi. Veuillez notamment respecter les consignes de sécurité et n'utiliser la brosse nettoyante pour le visage que dans les domaines d'application décrits et indiqués dans le présent mode d'emploi.

Veuillez conserver le présent mode d'emploi. Veuillez également transmettre tous les documents en cas de transfert de la brosse nettoyante pour le visage à un tiers.

## **1. Utilisation conforme**

---

Cette brosse nettoyante pour le visage est un appareil ménager et sert à nettoyer le visage. Elle ne doit être utilisée qu'à titre privé et non à des fins industrielles et commerciales. Toute autre utilisation est non conforme. L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé dans des régions climatiques tropicales. Le fabricant décline toute responsabilité quant à tout dommage ou problème pouvant résulter de la transformation arbitraire de l'appareil. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant. Veuillez respecter les réglementations et la législation en vigueur dans le pays d'utilisation.

## **2. Informations relatives à la marque commerciale**

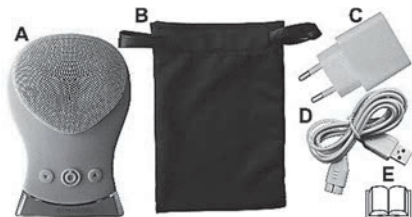
---

USB est une marque commerciale déposée.

D'autres noms et produits peuvent correspondre à la marque de fabrique ou marque commerciale déposée des propriétaires respectifs.

### 3. Contenu de la livraison


Retirez la brosse nettoyante pour le visage et tous les accessoires de leur emballage. Enlevez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes dans leur intégralité et ne sont pas endommagées. En cas de livraison incomplète ou détériorée, veuillez vous adresser au fabricant.





- A Brosse nettoyante pour le visage SGRS 3.7 B1
- B Sac de rangement
- C Bloc d'alimentation USB
- D Câble de chargement
- E Le présent mode d'emploi (image avec symbole)

### 4. Caractéristiques techniques

#### Brosse nettoyante pour le visage

Tension et courant d'entrée	5 V  , 1 A
Indice de protection	IPX 6
Dimensions (L x H x P)	env. 74 x 108 x 31 mm
Poids	env. 90 g
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C
Conditions d'entreposage	0 °C à 50 °C <u>Remarque :</u> L'appareil ne doit pas être stocké dans un environnement chaud (p. ex. dans une voiture en été).
Humidité de fonctionnement	Humidité relative max. 85 %

**Bloc d'alimentation USB**

	Valeur	Unité
Responsable de la mise sur le marché, numéro de registre de commerce, adresse	TARGA GmbH, HRN : 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Fabricant	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Modèle :	EU : YHUSB050G1000 UK : YHUSB050B1000	
Tension d'entrée	100 - 240	V $\sim$
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	5,0	V $\text{---}$
Courant de sortie	1,0	A
Puissance de sortie	5,0	W
Rendement moyen en fonctionnement	74,9	%
Efficacité à faible charge (10 %)	N/A	%
Puissance absorbée hors charge	0,07	W
Courant d'entrée	max. 0,2	A
Polarité		
Classe de protection	II 	

Les caractéristiques techniques ainsi que la conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

**5. Consignes de sécurité**

Préalablement à la première utilisation de l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions suivantes et respectez tous les avertissements, même si la manipulation

d'appareils électroniques vous est familière. Conservez ce mode d'emploi soigneusement en vue d'une consultation ultérieure. Si vous vendez ou transmettez l'appareil à une autre personne, vous devez absolument lui fournir le présent mode d'emploi. Il fait partie intégrante du produit.

## **Symboles utilisés et leur signification**



**DANGER !** Cette mention

d'avertissement désigne un danger avec un degré de risque élevé pouvant, s'il n'est pas évité, causer la mort ou des blessures graves.



**AVERTISSEMENT !** Cette mention

d'avertissement désigne un danger avec un degré de risque modéré pouvant, s'il n'est pas évité, causer la mort ou des blessures graves.



**PRUDENCE !** Cette mention d'avertissement désigne un danger avec un degré de risque faible pouvant, s'il n'est pas évité, causer des blessures légères ou modérées.



Ce symbole attire l'attention sur des informations complémentaires sur le sujet.



Le bloc d'alimentation USB (C) est conçu uniquement pour le fonctionnement en intérieur.



**IPX6 :** Protection contre les projections d'eau.



Classe de protection II



Tension continue



Tension alternative



Polarité prise USB





## **AVERTISSEMENT !**

Utilisez l'appareil exclusivement avec l'équipement d'alimentation fourni.



Ce symbole indique qu'il est obligatoire de consulter le mode d'emploi avant l'utilisation.



L'alimentation électrique enfichable a un niveau d'efficacité VI.



## **Danger – Danger de mort par électrocution**

- N'utilisez pas le chargeur dans la salle de bains ou à proximité de l'eau.
- N'utilisez pas la brosse nettoyante pour le visage lorsque le chargeur est branché car de l'eau peut y pénétrer via la prise USB.

- Laissez la brosse nettoyante pour le visage entièrement sécher après utilisation avant de la brancher sur une prise pour la recharger.

## **Environnement de fonctionnement**

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des pièces présentant une humidité élevée (par ex. salle de bains), mais dans celles présentant une formation de poussières excessive. Température de fonctionnement et humidité de fonctionnement : 5 °C à 35 °C, humidité relative max. 85 %.

La brosse nettoyante pour le visage (A) est protégée contre de fortes projections d'eau (IPX6) et ne doit pas être immergée dans l'eau ni temporairement ni de manière durable. La brosse nettoyante pour le visage (A) peut être utilisée sous la douche.



## **AVERTISSEMENT !**

### **Veillez à :**

- éviter tout contact avec des liquides agressifs. l'appareil ne doit en aucun cas être immergé (ne pas placer d'objets remplis de liquide, tels que des vases ou boissons, sur ou à côté de l'appareil.
- éviter toute source de feu (p. ex. bougies allumées) sur ou à proximité de l'appareil.
- éviter toute pénétration de corps étrangers ;
- éviter toute exposition de l'appareil à des variations de température excessives, ceci pouvant provoquer une condensation de l'humidité et des courts-circuits électriques ; en cas d'exposition malgré tout à de fortes variations de température, attendre (env. 2 heures) avant la mise en service, jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante.



## **PRUDENCE !**

### **Veillez à :**

- éviter toute exposition de l'appareil à des sources de chaleur directes (p. ex. de type chauffage) ;
- éviter toute exposition de l'appareil à la lumière directe du soleil ou à une forte lumière artificielle ;
- éviter toute proximité immédiate de champs magnétiques avec l'appareil (p. ex. haut-parleurs) afin d'empêcher les perturbations réciproques ;
- éviter toute exposition à des chocs et vibrations excessives ;



## **AVERTISSEMENT ! Enfants et personnes à capacités réduites**

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que des personnes présentant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été informés quant à une utilisation sûre de l'appareil et s'ils ont ainsi compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ces derniers sont sous surveillance.
- L'ingestion de petits composants peut représenter un danger de mort.



## **Risque d'étouffement !**



## **AVERTISSEMENT ! Câbles**

- Saisissez toujours l'ensemble des câbles au niveau du connecteur et ne tirez pas sur le câble même.
- Ne placez pas de meubles ou autres objets lourds sur le câble, et veillez à ce que ceux-ci ne soient pas pliés, en particulier au niveau du connecteur et des douilles de raccordement.
- Ne posez pas les câbles sur des surfaces et bords chauds ou tranchants, afin d'empêcher tout dommage.
- Ne faites jamais de nœud dans un câble, et ne le reliez pas à d'autres câbles.
- Tous les câbles doivent être placés de manière à ne pas être piétinés ou à ne pas gêner.



## **AVERTISSEMENT !**

### **Entretien/nettoyage**

- Cet appareil contient des piles ne pouvant pas être remplacées.
- Il est nécessaire de procéder à des réparations en cas d'endommagement de l'appareil, tels que p. ex. au niveau de son boîtier ou du bloc d'alimentation USB (C), ou en cas de pénétration de liquides ou d'objets à l'intérieur de l'appareil.
- Aucune action n'est requise de la part de l'utilisateur pour faire basculer le bloc d'alimentation USB (C) entre 50 et 60 Hz. Le bloc d'alimentation USB (C) s'adapte aussi bien à une tension de 50 que de 60 Hz.
- Des réparations sont également nécessaires en cas de fonctionnement imparfait ou suite à une chute.

- Suite à la constatation d'une formation de fumée, de bruits ou d'odeurs inhabituels, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez le bloc d'alimentation USB (C) de la prise secteur.
- Dans de tels cas, ne plus utiliser l'appareil tant qu'un spécialiste n'a pas effectué de vérification. Les travaux de réparation ne doivent être réalisés que par un personnel qualifié.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Ceci annulerait toute demande de recours en garantie.
- Nettoyez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Nettoyage ».



## **6. Droits d'auteur**

---

Tous les contenus du présent mode d'emploi sont soumis aux droits d'auteur et sont mis à disposition du lecteur exclusivement à titre d'information.

Toute copie ou reproduction des données et informations sans l'accord explicite et écrit de l'auteur est interdite. Cette disposition s'applique également en cas d'utilisation commerciale des contenus et données.

Le texte et les illustrations sont conformes à l'état de la technique lors de l'impression.

## **7. Récapitulatif Éléments de commande et fonctions des touches**

---

Le présent mode d'emploi est doté d'un rabat dépliant. Veuillez déplier la page de l'enveloppe afin de toujours garder les éléments de commande sous les yeux.

- 1 Surface de nettoyage peau normale/sensible
- 2 Surface de nettoyage peau grasse/présentant des impuretés
- 3 Réduire les vibrations
- 4 Mode veille
- 5 Augmenter les vibrations
- 6 Prise de charge

## 8. Avant la mise en service

---

Sortez la brosse nettoyante (A) pour le visage et les accessoires de l'emballage, et enlevez tous les matériaux d'emballage.

Avant la première mise en service, nettoyez la brosse nettoyante pour le visage (A) comme décrit dans le chapitre « Nettoyage ».

### 8.1 Première mise en service

#### ***8.1.1 sécurité pour le transport « Travel Lock »***

L'appareil dispose d'une sécurité pour le transport qui empêche sa mise en marche involontaire. Cette fonction est activée par défaut.

Lors de la première mise en marche, la sécurité pour le transport « **Travel Lock** » doit être désactivée.

Veuillez procéder de la manière suivante :

##### **Désactivation de la sécurité « Travel Lock » :**

Appuyez en même temps sur les boutons (3) et (5) et maintenez-les enfoncés quelques secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume. La sécurité pour le transport est maintenant désactivée et l'appareil peut être utilisé.

##### **Activation de la sécurité « Travel Lock » :**

Appuyez en même temps sur les boutons (3) et (5) et maintenez-les enfoncés quelques secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne. La sécurité pour le transport est maintenant activée et l'appareil ne peut plus être allumé.

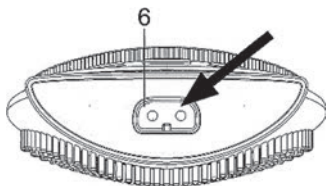
### 8.2 Chargement de la batterie



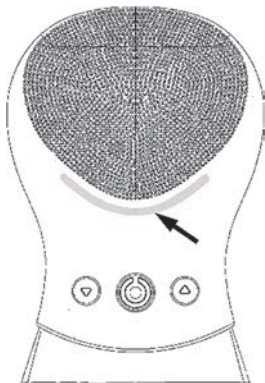
Lors de la mise sous tension, une batterie déchargée vous est indiquée quand le témoin lumineux clignote cinq fois.

Avant la première mise en service ou lorsque la batterie intégrée est épuisée, chargez celle-ci comme suit :

- Branchez le connecteur USB du câble de chargement (D) dans le port USB du bloc d'alimentation USB (C) et raccordez la fiche libre du câble de chargement (D) avec la prise de charge (6) sur la partie inférieure de la brosse nettoyante pour le visage (A). Branchez le bloc d'alimentation USB (C) dans une prise secteur sous tension.



- Le témoin lumineux intégré de la brosse nettoyante pour le visage (A) clignote pendant la charge.



- Le témoin lumineux s'allume en continu quand la batterie est entièrement chargée. Débranchez le bloc d'alimentation USB de la prise secteur, puis le câble de chargement (D) de la prise de charge (6).

### 8.3 Déroulement type d'un cycle de nettoyage :

- Lavez le visage, enlevez le cas échéant le maquillage porté, rincez et séchez.
- Démarrage du cycle de nettoyage

Vous trouverez une description détaillée d'un processus de nettoyage du visage dans le chapitre suivant.



La durée recommandée s'élève à environ 1 minute pour un cycle de nettoyage. Selon vos préférences, vous pouvez raccourcir ou rallonger cette durée. N'essayez pas de nettoyer le contour des yeux avec la brosse nettoyante pour le visage (A). Cela peut en effet être douloureux du fait de la taille et de la sensibilité du contour des yeux. Afin de prévenir les irritations de la peau, il convient néanmoins de ne pas dépasser une durée de 3 minutes pour un cycle de nettoyage. C'est la raison pour laquelle la brosse nettoyante pour le visage (A) se met automatiquement hors tension après environ 3 minutes de fonctionnement.



Après chaque utilisation d'environ 15 secondes, les vibrations s'interrompent une fois brièvement. Après la première minute, les vibrations s'interrompent brièvement deux fois. Utilisez ces signaux afin de répartir uniformément le cycle de nettoyage sur les différentes parties du visage.

## 9. Mise en service

---

Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche Marche/veille (4). Le cycle de nettoyage démarre. Vous pouvez réduire ou augmenter les vibrations avec les touches (3) et (5). Il existe 8 niveaux de vibrations. Le dernier niveau sélectionné redémarre lors du prochain processus de nettoyage.

Pour mettre fin au cycle de nettoyage et éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur la touche Marche/veille (4).

## 9.1 Nettoyage avec la surface de nettoyage (1,2)



Consultez également les illustrations reproduites sur le rabat à la fin du présent mode d'emploi.

1. Lavez votre visage et enlevez complètement le cas échéant le maquillage que vous portez.
2. Mettez une petite quantité de votre produit nettoyant habituel sur votre front et vos joues.
3. Aspergez la surface de nettoyage (1,2) avec un peu d'eau.
4. Démarrez le cycle de nettoyage en appuyant sur la touche marche/veille (4).
5. Nettoyez vos joues en effectuant de légers mouvements circulaires de bas en haut, le long de votre mâchoire, du menton vers l'oreille.
6. Nettoyez votre front. Commencez au centre et déplacez la brosse nettoyante pour le visage (A) dans le sens de la flèche vers l'extérieur.
7. Nettoyez maintenant un côté du nez en effectuant de légers mouvements circulaires ascendants et descendants. Recommencez le processus sur l'autre côté du nez.
8. Les parties sous les yeux sont très sensibles. C'est pourquoi nous recommandons de réduire l'intensité des vibrations avant de commencer. Déplacez la brosse nettoyante pour le visage (A) du nez vers l'extérieur.
9. Terminez le cycle de nettoyage en appuyant sur la touche marche/veille (4).
10. Lavez votre visage et enlevez le reste du produit nettoyant utilisé.
11. Maintenant, séchez soigneusement votre visage nettoyé.
12. Enlevez les restes de produit nettoyant utilisé de la surface de nettoyage (1,2) en rinçant celle-ci à l'eau courante. Puis séchez la brosse nettoyante pour le visage (A)

## 9.2 Nettoyage

Nettoyez la brosse nettoyante pour le visage (A) à l'eau courante à l'aide d'un détergent doux. Ce faisant, évitez de diriger directement le jet d'eau sur la prise de charge (6). Ne plongez pas complètement l'appareil sous l'eau. Puis séchez-le soigneusement avec un chiffon non pelucheux. N'utilisez jamais de liquides agressifs, contenant notamment de l'alcool, de l'acétone ou de l'essence. Ils peuvent provoquer des irritations de la peau et endommager l'appareil. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil.

Le bloc d'alimentation USB (C) et le câble de chargement (D) doivent être nettoyés à sec uniquement. Le sac de rangement (B) n'est pas adapté pour le nettoyage à la machine à laver. Nous recommandons de le laver à la main dans de l'eau tiède, en utilisant un détergent standard.

## 9.3 Entreposage en cas de non-utilisation



En cas de non-utilisation prolongée de la brosse nettoyante pour le visage (A), nettoyez celle-ci comme décrit au chapitre « Nettoyage ». Entreposez la brosse nettoyante pour le visage (A) dans un endroit sec et frais. Pour la protéger contre la poussière, nous vous recommandons de la conserver dans le sac de rangement fourni (B).

## 10. Dépannage

---

### La brosse nettoyante pour le visage (A) ne s'allume pas

- La sécurité pour le transport « **Travel Lock** » est activée. Désactivez-la.
- La batterie intégrée est peut-être épuisée ; recharger la batterie.

### Impossible de charger la batterie

- Vérifiez si le bloc d'alimentation USB (C) est branché dans une prise secteur.
- S'assurez que la prise secteur dans laquelle est branché le bloc d'alimentation USB (C) est alimentée. Branchez le bloc d'alimentation USB (C) dans une prise secteur dont vous savez qu'elle fonctionne.

## 11. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets



Le symbole représentant une poubelle barrée est apposé sur le produit. Celui-ci est donc soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Celle-ci stipule que tous les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être éliminés de manière séparée et via des points de collecte définis par l'État. Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de la municipalité, des services d'élimination des déchets, ou du commerce ayant vendu l'appareil.



**La batterie intégrée ne peut pas être sortie pour la mise au rebut.**



L'élimination de l'emballage doit également respecter les directives environnementales. Les cartons peuvent être déposés dans les bacs de collecte de vieux papiers ou aux points de collecte publics en vue de leur recyclage. Les films et plastiques utilisés dans les emballages d'origine sont collectés par les entreprises de ramassage des déchets locales et éliminés de manière respectueuse de l'environnement.



Veuillez prendre en compte l'identification des matériaux d'emballage lors du tri sélectif. Ils sont caractérisés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :



1-7 : plastique / 20-22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites.

## 12. Remarques relatives à la conformité

---



Ce produit est conforme aux dispositions des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été démontrée. Les déclarations de conformité et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.

Le document intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au téléchargement sous le lien suivant :

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/367004\\_2010.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/367004_2010.pdf)

## 13. Remarques concernant la garantie et le service après-vente

---

**Garantie de TARGA GmbH**



La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. Merci de conserver le ticket de caisse d'origine comme preuve d'achat. Avant de mettre votre produit en service, merci de lire la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique. Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main. S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne. Pendant la période de garantie, si un défaut matériel ou de fabrication est constaté, le produit sera soit réparé, soit remplacé, le choix restant à notre discrétion. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie. Les consommables comme les piles, les piles rechargeables et les ampoules sont exclus de la garantie.



Vos droits légaux à la garantie envers le vendeur ne sont ni affectés, ni limités par la présente garantie.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.



**Service**



Téléphone : 0800 919270

E-Mail : [targa@lidl.fr](mailto:targa@lidl.fr)

**IAN: 367004\_2010**



**Fabricant**

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

ALLEMAGNE

## **Garantie de TARGA GmbH**



La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. Merci de conserver le ticket de caisse d'origine comme preuve d'achat. Avant de mettre votre produit en service, merci de lire la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique. Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main. S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne. Pendant la période de garantie, si un défaut matériel ou de fabrication est constaté, le produit sera soit réparé, soit remplacé, le choix restant à notre discrétion. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie. Les consommables comme les piles, les piles rechargeables et les ampoules sont exclus de la garantie.

Vos droits légaux vis-à-vis du vendeur ne sont ni affectés ni limités par cette garantie.



### Service



Téléphone : 070 270 171

E-Mail : targa@lidl.be



Téléphone : +32 70 270 171

E-Mail : targa@lidl.be



Téléphone : 0842 665 566

E-Mail : targa@lidl.ch

**IAN: 367004\_2010**



### Fabricant

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
ALLEMAGNE

## Indice

---

<b>1. Destinazione d'uso .....</b>	<b>53</b>
<b>2. Informativa sui marchi.....</b>	<b>53</b>
<b>3. Dotazione .....</b>	<b>54</b>
<b>4. Specifiche tecniche.....</b>	<b>54</b>
<b>5. Avvertenze di sicurezza .....</b>	<b>55</b>
<b>6. Copyright .....</b>	<b>66</b>
<b>7. Panoramica dei comandi funzionalità tasti .....</b>	<b>66</b>
<b>8. Prima dell'utilizzo.....</b>	<b>67</b>
8.1 Prima messa in funzione.....	67
8.1.1 Sicurezza per il trasporto "Travel Lock" .....	67
8.2 Caricamento della batteria.....	67
8.3 Esempio di un ciclo di pulizia: .....	69
<b>9. Messa in funzione.....</b>	<b>69</b>
9.1 Pulizia con la superficie pulente (1,2) .....	70
9.2 Pulizia .....	71
9.3 Conservazione in caso di inutilizzo prolungato.....	71
<b>10. Risoluzione di problemi .....</b>	<b>71</b>
<b>11. Indicazioni ambientali e misure di smaltimento .....</b>	<b>72</b>
<b>12. Dichiarazione di conformità.....</b>	<b>73</b>
<b>13. Indicazioni sulla garanzia e assistenza.....</b>	<b>73</b>

## **Congratulazioni!**

Congratulazioni per l'acquisto della spazzola per la pulizia del viso SilverCrest SGRS 3.7 B1 e per la scelta di un prodotto di alta gamma.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta è necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in modo da acquisire dimestichezza con la spazzola per la pulizia del viso. Prestare particolare attenzione alle avvertenze di sicurezza e utilizzare la spazzola per la pulizia del viso esclusivamente secondo quanto descritto nelle presenti istruzioni, rispettandone la destinazione d'uso indicata.

Conservare accuratamente il presente manuale di istruzioni. In caso di cessione della spazzola per la pulizia del viso a terzi è necessario consegnare anche tutta la relativa documentazione.

## **1. Destinazione d'uso**

---

Questa spazzola per la pulizia del viso è un elettrodomestico ed è destinato alla pulizia del viso. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente a scopo privato e non a fini industriali o commerciali. L'impiego per altri scopi non corrisponde all'utilizzo previsto. L'utilizzo è inoltre vietato nelle regioni caratterizzate da climi tropicali. Il produttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni o guasti derivanti da interventi arbitrari eseguiti sul dispositivo. Utilizzare unicamente gli accessori indicati dal produttore. Osservare le normative nazionali e/o le leggi vigenti del paese di utilizzo.

## **2. Informativa sui marchi**

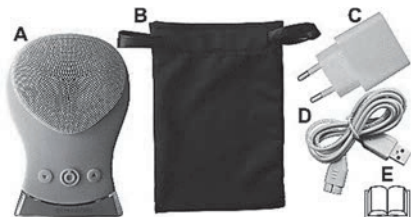
---

USB è un marchio registrato.

Altri nomi e prodotti indicati possono essere marchi e/o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

### 3. Dotazione


Estrarre dalla confezione la spazzola per la pulizia del viso e tutti i rispettivi accessori. Rimuovere i materiali di imballaggio e verificare che tutti i componenti siano completi e intatti. Nel caso in cui la consegna risulti incompleta o presenti dei danni, contattare il produttore.



- A Spazzola per la pulizia del viso SGRS 3.7 B1
- B Custodia
- C Alimentatore USB
- D Cavo di ricarica
- E Istruzioni per l'uso (simbolo libro)




### 4. Specifiche tecniche

#### Spazzola per la pulizia del viso

Tensione d'ingresso, corrente d'ingresso	5 V  , 1 A
Tipo di protezione	IPX 6
Dimensioni (L x A x P)	ca. 74 x 108 x 31 mm
Peso	ca. 90 g
Temperatura operativa	da 5 °C a 35 °C
Condizioni di stoccaggio	da 0 °C a 50 °C <u>Suggerimento:</u> Non conservare il dispositivo in luoghi troppo caldi (ad es. all'interno di autoveicoli in estate)
Umidità operativa	Max. 85% umidità relativa



**Alimentatore USB**

	<b>Valore</b>	<b>Unità</b>
Distributore, numero di iscrizione al registro delle imprese, indirizzo	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Produttore	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Modello:	EU: YHUSB050G1000 UK: YHUSB050B1000	
Tensione in ingresso	100 - 240	V ~
Frequenza della corrente alternata in ingresso	50/60	Hz
Tensione di uscita	5,0	V 
Tensione di uscita	1,0	A
Potenza in uscita	5,0	W
Efficienza media in funzione	74,9	%
Efficienza a carico ridotto (10%)	N/A	%
Consumo di energia a zero	0,07	W
Tensione d'entrata	0,2 max.	A
Polarità		
Classe di protezione	II 	

Eventuali modifiche alle specifiche tecniche e al design possono essere apportate senza preavviso.

**5. Avvertenze di sicurezza**

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni e osservare le avvertenze, anche se si dispone già di dimestichezza con i

dispositivi elettronici. Conservare con cura le presenti istruzioni per eventuali consultazioni future. In caso di vendita o cessione del dispositivo, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso, quali parti integranti del prodotto.

## I simboli utilizzati e il loro significato




**PERICOLO!** Questa parola indica un pericolo con un livello di rischio elevato che, se non evitato, provoca la morte o lesioni gravi.





**AVVERTENZA!** Questa parola indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.




**PRUDENZA!** Questa parola indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, può causare lesioni medie o lievi.

 Questo simbolo indica ulteriori note informative sull'argomento.

 L'alimentatore USB (C) è esclusivamente destinato all'uso in ambienti interni.

 **IPX6:** Protezione contro forti getti d'acqua.

 Classe di protezione II

 Tensione continua

 Tensione alternata



Polarità presa USB



## **AVVERTENZA!**



Il dispositivo deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito.



Questo simbolo indica la necessità di attenersi/consultare le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto.



L'alimentatore a spina ha un livello di efficienza VI.



## **Pericolo – Rischio di scosse elettriche mortali**

- Non utilizzare il caricabatteria in bagno o in prossimità dell'acqua.
- Non utilizzare la spazzola per la pulizia del viso se il caricabatteria è collegato poiché dell'acqua potrebbe penetrare nel caricabatteria attraverso la presa di collegamento USB.

- Lasciar asciugare completamente la spazzola per la pulizia del viso dopo l'uso prima di collegarla attraverso il caricabatteria alla rete elettrica per la carica.

## **Ambiente operativo**

Il dispositivo è progettato per il funzionamento in ambienti a elevata umidità (ad es. stanze da bagno), tuttavia non è destinato all'uso in ambienti esposti all'eccessivo accumulo di polvere.

Temperatura e umidità operative: da 5 °C a 35 °C, max. 85 % di umidità relativa.

La spazzola per la pulizia del viso (A) è dotata di protezione contro forti getti d'acqua (IPX6) e non può essere immersa in acqua né per brevi attimi né a lungo. La spazzola per la pulizia del viso (A) è idonea all'utilizzo sotto la doccia.



## **AVVERTENZA!**

### **Assicurarsi che/di:**

- il dispositivo non entri in contatto con liquidi corrosivi. In particolare dunque, il dispositivo non deve essere immerso in liquidi (evitare di posizionare oggetti contenenti liquidi, come vasi o bibite, sopra o in prossimità del dispositivo).
- non posizionare alcuna fonte di fuoco libero (ad es. candele accese) sopra o vicino al dispositivo.
- nel dispositivo non penetrino corpi estranei;
- il dispositivo non venga esposto a brusche variazioni di temperatura, dal momento che ciò potrebbe provocare la formazione di condensa e quindi di umidità, entrambe potenziali cause di cortocircuiti elettrici; Nel caso in cui il dispositivo sia stato esposto a

brusche variazioni di temperatura, attendere (circa 2 ore) che esso abbia raggiunto la temperatura ambiente prima di rimetterlo in funzione.



## **PRUDENZA!**

### **Assicurarsi che/di:**

- non esporre il dispositivo a fonti di calore dirette (ad es. termosifoni).
- il dispositivo non sia esposto alla luce solare diretta o ad una forte sorgente luminosa artificiale
- il dispositivo non si trovi nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. altoparlanti), in modo da evitare malfunzionamenti di entrambi i dispositivi.
- di non sottoporre il dispositivo a forti scosse e vibrazioni.



## **AVVERTENZA! Bambini e persone con disabilità**

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, nonché da persone prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza dello stesso, solo se sorvegliati o precedentemente istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio stesso e consapevoli degli eventuali rischi derivanti da un utilizzo improprio.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non possono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Le piccole parti, se ingerite, possono essere letali.



## **Pericolo di soffocamento!**





## **AVVERTENZA! Cavi**

- Scollegare tutti i cavi impugnandoli sempre dalla spina, non tirare mai il cavo stesso.
- Non posizionare mobili o altri oggetti pesanti sui cavi e fare attenzione a non piegarli, soprattutto in corrispondenza della spina e vicino alle prese.
- Al fine di evitare danni, non posizionare mai il cavo sopra a superfici calde o spigoli vivi.
- Non annodare mai il cavo e non collegarlo ad altri cavi.
- Tutti i cavi devono essere posizionati in modo tale che non vengano calpestati e non costituiscano un ostacolo.



## **AVVERTENZA!**

### **Manutenzione / pulizia**

- Questo dispositivo contiene batterie non sostituibili.
- Gli interventi di riparazione si rendono necessari se il dispositivo subisce danni, come, ad esempio, nel caso in cui l'alimentatore USB (C) o l'alloggiamento del dispositivo siano stati danneggiati oppure nel caso in cui liquidi o oggetti siano penetrati all'interno del dispositivo.
- Per convertire l'alimentatore USB (C) da 50 a 60 Hz, l'utente non deve eseguire nessuna azione. L'alimentatore USB (C) esegue la conversione da 50 a 60 Hz in completa autonomia.
- Le riparazioni sono altrettanto necessarie in caso di malfunzionamento o di caduta del prodotto.

- Se si notano del fumo, rumori o odori anomali, spegnere immediatamente il dispositivo e staccare l'alimentatore USB (C) dalla presa di alimentazione.
- In questi casi, non utilizzare il dispositivo fintanto che non sia stato controllato accuratamente dal personale specializzato. Per gli interventi di riparazione rivolgersi esclusivamente al personale competente autorizzato.
- Non aprire mai l'alloggiamento del dispositivo. L'apertura del dispositivo comporta il decadere del diritto di garanzia.
- Pulire il dispositivo come descritto nel capitolo "Pulizia".

## **6. Copyright**

---

I contenuti delle presenti istruzioni per l'uso sono protetti da copyright e vengono forniti all'utente unicamente a scopo informativo.

È rigorosamente vietato copiare o riprodurre i dati e le informazioni ivi contenute senza l'autorizzazione scritta ed esplicita dell'autore. Il divieto si applica anche in caso di utilizzo commerciale di tali informazioni e dati.

Testi e illustrazioni si intendono aggiornati al momento della stampa.

## **7. Panoramica dei comandi funzionalità tasti**

---

Le presenti istruzioni per l'uso sono dotate di una copertina apribile. Dispiegare la pagina della copertina per avere gli elementi di comando sempre a portata di mano.

- 1 Superficie pulente per pelli normali/sensibili
- 2 Superficie pulente per pelli impure/grasse
- 3 Ridurre la vibrazione
- 4 Accensione/standby
- 5 Aumentare la vibrazione
- 6 Presa di ricarica

---

## 8. Prima dell'utilizzo

---

Estrarre la spazzola per la pulizia del viso (A) e i relativi accessori dalla confezione, rimuovendo completamente tutti gli imballaggi.

Pulire la spazzola per la pulizia del viso (A) prima della messa in servizio, come descritto nel capitolo "Pulizia".

### 8.1 Prima messa in funzione

#### ***8.1.1 Sicurezza per il trasporto "Travel Lock"***

Il dispositivo dispone di una sicurezza per il trasporto per evitare un'accensione involontaria. Tale funzione è attivata nello stato di consegna.

Prima della prima messa in funzione occorre disattivare la sicurezza per il trasporto **"Travel Lock"**.

Procedere come segue:

##### **Disattivare "Travel Lock":**

Premere contemporaneamente i tasti (3) e (5) e tenerli premuti per alcuni secondi fino all'accensione dell'indicatore luminoso. Ora la sicurezza per il trasporto è disattivata e il dispositivo può essere utilizzato.

##### **Attivare "Travel Lock":**

Premere contemporaneamente i tasti (3) e (5) e tenerli premuti per alcuni secondi fino allo spegnimento dell'indicatore luminoso. Ora la sicurezza per il trasporto è attivata e non è più possibile accendere il dispositivo.

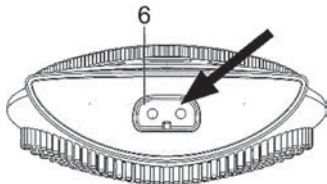
### 8.2 Caricamento della batteria



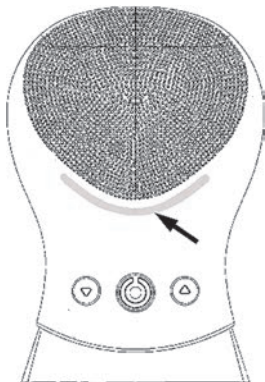
Durante l'accensione, la batteria scarica viene segnalata tramite l'indicatore luminoso che lampeggia cinque volte.

Prima di mettere il dispositivo in esercizio per la prima volta, o nel caso in cui la batteria integrata sia scarica, procedere alla ricarica come segue:

- Inserire la spina USB del cavo di ricarica (D) nella presa USB dell'alimentatore (C) e collegare il connettore libero del cavo di ricarica (D) alla presa di ricarica (6) posta sul lato inferiore della spazzola per la pulizia del viso (A). Inserire quindi l'alimentatore USB (C) in una presa di alimentazione collegata alla rete elettrica.



- Durante il processo di ricarica, l'indicatore luminoso integrato nella spazzola (A) lampeggia.



- L'indicatore luminoso rimane acceso una volta che la batteria è stata caricata completamente. Scollegare l'alimentatore USB (C) dalla presa di alimentazione e quindi il cavo di ricarica (D) dalla presa di ricarica (6).

### 8.3 Esempio di un ciclo di pulizia:

- Lavare il viso, rimuovere eventuale trucco applicato, risciacquare, asciugare.
- Avviare il ciclo di pulizia

Una descrizione dettagliata di una pulizia del viso è presente nel capitolo che segue.



Per un ciclo di pulizia, la durata consigliata è di ca. 1 minuto. È possibile aumentare o diminuire a piacere la durata del ciclo. Non tentare di pulire l'area del contorno occhi con la spazzola per la pulizia del viso (A). Può infatti essere doloroso a causa delle dimensioni della spazzola e della sensibilità dell'area oculare. Per evitare irritazioni alla cute, è consigliabile non eseguire cicli di pulizia che superino una durata di 3 minuti ciascuno. Per questo motivo, la spazzola per la pulizia del viso (A) si spegne automaticamente dopo ca. 3 minuti.



Dopo ca. 15 secondi, la vibrazione si interrompe brevemente per una volta. Durante il primo minuto di funzionamento, la vibrazione si interrompe brevemente per due volte. Considerare queste interruzioni per suddividere equamente il ciclo di pulizia sulle diverse aree del viso.

## 9. Messa in funzione

---

Per accendere il dispositivo premere il tasto di accensione/standby (4). Il ciclo di pulizia si avvia. Tramite i tasti (3) e (5) è possibile diminuire o aumentare la vibrazione. Sono disponibili 8 livelli di vibrazione. L'ultimo livello selezionato verrà attivato nuovamente durante il processo di pulizia successivo.

Premere di nuovo il tasto di accensione/standby (4) per terminare il ciclo di pulizia e spegnere il dispositivo.

## 9.1 Pulizia con la superficie pulente (1,2)



Prestare attenzione anche alle figure nella pagina ripiegabile alla fine delle presenti istruzioni.

1. Lavare il viso e rimuovere completamente ogni traccia di trucco applicato.
2. Applicare una modesta quantità del proprio prodotto detergente su fronte e guance.
3. Bagnare la superficie pulente (1,2) con dell'acqua.
4. Avviare il ciclo di pulizia premendo il tasto di accensione/standby (4).
5. Pulire le guance con movimenti leggeri verso l'alto, lungo la mandibola partendo dal mento in direzione delle orecchie.
6. Pulire la fronte. Iniziare dal centro e spostare la spazzola per la pulizia del viso (A) simmetricamente verso l'esterno.
7. Pulire quindi un lato del naso con movimenti delicati verso l'alto e verso il basso. Ripetere il processo per l'altro lato del naso.
8. Le aree poste sotto l'occhio sono molto sensibili. Consigliamo quindi di ridurre l'intensità della vibrazione prima di avviare il ciclo. Muovere la spazzola per la pulizia del viso (A) verso l'esterno partendo dal naso.
9. Terminare il ciclo di pulizia premendo il tasto di accensione/standby (4).
10. Lavare il viso e rimuovere il prodotto detergente rimasto.
11. Asciugare accuratamente il viso pulito.
12. Rimuovere i resti di prodotto detergente dalla superficie pulente (1,2) risciacquando la stessa sotto acqua corrente. Asciugare successivamente la spazzola per la pulizia del viso (A).



## 9.2 Pulizia

Lavare la spazzola per la pulizia del viso (A) con acqua corrente utilizzando un detergente delicato. Evitare di dirigere il flusso d'acqua direttamente sulla presa di ricarica (6). Non immergere il dispositivo completamente nell'acqua. Asciugare quindi accuratamente il dispositivo con un panno morbido che non rilasci fibre. Non utilizzare

mai liquidi aggressivi contenenti ad esempio alcol, acetone o benzina. Tali liquidi potrebbero causare irritazioni della cute e danneggiare il dispositivo. Non tentare mai di aprire l'alloggiamento del dispositivo.

Pulire l'alimentatore USB (C) e il cavo di ricarica (D) senza utilizzare acqua. La custodia (B) non è adatta al lavaggio in lavatrice. Per la pulizia consigliamo un lavaggio a mano in acqua tiepida utilizzando un comune detergente.

## 9.3 Conservazione in caso di inutilizzo prolungato



In caso di inutilizzo prolungato della spazzola per la pulizia del viso (A), procedere alla pulizia come descritto nel capitolo "Pulizia".

Conservare la spazzola per la pulizia del viso (A) in un luogo fresco e asciutto. Per proteggerla dalla polvere, è consigliabile conservare il dispositivo all'interno della custodia fornita in dotazione (B).

## 10. Risoluzione di problemi

---

### La spazzola (A) non si accende

- La sicurezza per il trasporto "**Travel Lock**" è attivata. Disattivarla.
- La batteria integrata è probabilmente scarica, ricaricare la batteria.

### La batteria non si ricarica

- Verificare che l'alimentatore USB (C) sia inserito in una presa di alimentazione.
- Assicurarsi che la presa di alimentazione a cui è collegato l'alimentatore USB (C) sia allacciata alla rete elettrica. Inserire l'alimentatore USB (C) in un'altra presa di cui si è sicuri dell'allacciamento alla rete elettrica.

## 11. Indicazioni ambientali e misure di smaltimento

---



Sul prodotto è riportato il simbolo di un cassonetto barrato: indica che il dispositivo è conforme alla direttiva 2012/19/UE. Tutti i dispositivi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti, separatamente dai rifiuti domestici, presso gli appositi centri di raccolta predisposti dai singoli Paesi. Ulteriori informazioni a riguardo sono reperibili presso le amministrazioni comunali, gli enti preposti a tale servizio o nel negozio dove si è acquistato il dispositivo.



**La batteria integrata non è estraibile per lo smaltimento.**



Riciclare correttamente anche il materiale dell'imballaggio. I materiali di cartone possono essere smaltiti presso gli appositi contenitori per carta oppure nei centri pubblici di raccolta



predisposti al riciclaggio. Pellicole e imballaggi di plastica devono essere consegnati presso i punti di raccolta pubblici locali e smaltiti adeguatamente.



Durante la raccolta differenziata dei rifiuti, prestare attenzione al contrassegno dei materiali di imballaggio, contraddistinti dalle abbreviazioni (a) e dai numeri (b) con il seguente significato:



1-7: plastica / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

## 12. Dichiarazione di conformità

---



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive vigenti a livello europeo e nazionale. La conformità è stata comprovata. Le certificazioni e la documentazione sono state depositate presso il produttore.

La dichiarazione di conformità EU completa può essere scaricata al link seguente:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/367004\\_2010.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/367004_2010.pdf)

## 13. Indicazioni sulla garanzia e assistenza

---

### Garanzia di TARGA GmbH

Con questo apparecchio riceve 3 anni di garanzia a partire dalla data di acquisto. Si prega di conservare lo scontrino fiscale originale come prova d'acquisto. Prima della messa in funzione del prodotto, leggere la documentazione allegata. Se dovesse presentarsi un problema che non si riesce a risolvere con i mezzi indicati, contattare la nostra assistenza clienti. Per ogni richiesta si prega di avere a disposizione il codice articolo o il numero di serie, se esistente. Nel caso in cui non sia possibile trovare una soluzione per via telefonica, tramite la nostra assistenza clienti viene contattata una seconda assistenza, in base alla causa del difetto. Grazie alla garanzia, se dovessero essere riscontrati difetti di materiale o di fabbricazione, il prodotto sarà, a nostra discrezione, riparato o sostituito gratuitamente. La riparazione o sostituzione del prodotto non comporta l'inizio di un nuovo periodo di garanzia. Materiali soggetti a usura come batterie, accumulatori ed elementi illuminanti sono esclusi dalla garanzia.

I suoi diritti legali nei confronti del venditore non sono in alcun modo limitati da questa garanzia.



### **Assistenza**



Telefono: 02 36003201

E-Mail: [targa@lidl.it](mailto:targa@lidl.it)



Telefono: 0842 665 566

E-Mail: [targa@lidl.ch](mailto:targa@lidl.ch)



Telefono: 800 62230

E-Mail: [targa@lidl.com.mt](mailto:targa@lidl.com.mt)

**IAN: 367004\_2010**



### **Produttore**

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

GERMANIA